

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 64 JOBANGEBOTE ! SEITE: 24 - 27

16. OKTOBER 2019

WOCHE 42
ST/AUFLAGE 13.136
GESAMTAUFLAGE 85.582
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Ein Blumenstrauß an Kulturen	Seite 3
Rat für Frei- und Hallenbadpläne	Seite 3
Gesangsreise rund um die ganze Welt	Seite 5
Zwei Autorennen am Wochenende gestoppt	Seite 6
»Im Ehrenamt nicht zu bewältigen«	Seite 16

ZUR SACHE:



Gespentisch gut

Schaurig schön wird es in der Altstadt werden, denn bald heißt es wieder: Stockach wird zur Geisterstadt! Am Donnerstag, 24. Oktober, von 17 bis 20 Uhr, findet die Halloween-Aktion von der Interessengemeinschaft Handel, Handwerk und Gewerbe (HHG) statt. Selbstgeschnittzte Kürbisse bringen teilnehmende Geschäfte zum Leuchten, die zum Bummeln und Flanieren bis 20 Uhr einladen. Ab 14.30 Uhr kann man bereits im Feuerwehrhaus an der Kürbisschnittaktion teilnehmen – laut Anja Schmidt, zweite Vorsitzende der HHG, gibt es mittlerweile schon über 300 angemeldete Kürbisse. Und das Beste: Die kreativsten selbstgeschnitzten Kürbisse werden prämiert! Also lautet die Devise: Bringt alle eure selbstgeschnitzten Kürbisse vorbei und lasst Stockach leuchten. Es lohnt sich. Mehr zur Aktion »Stockach wird zur Geisterstadt« gibt es in der nächsten Ausgabe des WOCHENBLATTS.

Graziella Verchio
verchio@wochenblatt.net

Bodman-Ludwigshafen

Das ist ein wilder Wolf für die Landwirtschaft

Kontroversen um das Bienenschutz-Volksbegehren auf dem Podium / von Oliver Fiedler

Heiß diskutiert wird es, das Volksbegehren »Rettet die Bienen«, das inzwischen angelaufen ist.

Ein Thema ist das auch für die Freien Wähler in Bodman-Ludwigshafen, die dazu am Freitag zu einem Podiumsgespräch eingeladen hatten. Unter der Moderation des Ortsvereinsvorsitzenden Michael Niehl diskutierten dort im Saal des katholischen Gemeindezentrums Martin Hahn, demeter-Landwirt aus Überlingen-Bonndorf, MdL von »Bündnis90/Die Grünen« im Bodenseekreis, agrarpolitischer Sprecher der Grünen-Fraktion und Vorsitzender des Ausschusses für den ländlichen Raum und Verbraucherschutz, Dorothea Wehinger, MdL für »Bündnis90/Die Grünen« des Wahlkreises Singen-Stockach und Sylvia Pilarsky-Grosch als Landesgeschäftsführerin des BUND-Landesverbandes und eine der Initiatorinnen des Volksbegehrens.

In der informativen Diskussion wurde durch den Moderator das aktuelle Volksbegehren durchgegangen, das vor allem Landwirte heftig erregt. Das brachte nach der Diskussion auch Andreas Deyer als regionaler Vorsitzender des Badi-



Dorothea Wehinger, Martin Hahn und Sylvia Pilarsky-Grosch auf dem Podium im Gemeindezentrum Ludwigshafen. swb-Bild: of

schen Landwirtschaftlichen Hauptverbands (BLHV) zum Ausdruck, der ja inzwischen eine Gegeninitiative ebenfalls mit Unterschriften gestartet hat, um die »Bauern am Leben« zu lassen. Mit dem Volksbegehren würden die Bauern populistisch als die Hauptschuldigen in die Ecke gestellt, was dem Artenschutz keineswegs helfe. Hermann Rist, Ökolandwirt aus Wahlwies, ist zwar dankbar, dass es das Volksbegehren gibt, aber trotzdem nicht zufrieden. Denn »Bio« helfe seiner Meinung nach nicht, das Problem zu lösen. Die Politik solle sich lieber mal hinsetzen, um auf-

zuzeigen, wie das Ziel erreicht werden könne – mit den Landwirten. Dafür, so informierten Dorothea Wehinger und Martin Hahn, würde die Landesregierung in dieser Woche ihre Vorstellungen aufzeigen.

Kontroverse Diskussion

Auf dem Podium blieb die Diskussion kontrovers. Martin Hahn bemerkte, dass sich in Sachen Artenschutz und Diversität in der Natur hier in Baden-Württemberg so gut wie nichts getan habe. Forderungen, wie die nach 50 Prozent Ökolandbau, hält er aus jetzi-

ger Sicht für problematisch, weil es noch keinen Markt dafür gebe. Kritisiert wurde von beiden MdLs auch das Hochstamm-Gebot beim Obstanbau. In den Streuobstwiesen werde schon lange kein Geld mehr verdient, wenn das als Forderung umgesetzt werden solle, müssten auch die Landwirte entsprechend gefördert werden. Bei Forderungen, wie zum Beispiel die Umstellung von Kantinen auf nur noch regionale Produkte unterstrich Sylvia Pilarsky-Grosch, dass man das als Zielsetzung sehe, was in den nächsten Jahren umgesetzt werden solle.

Kontrovers bleibt es zum Thema Pflanzenschutz wie Pestizide. Denn da droht allen Landwirten viel Ungemach, vor allem wenn sie sich im Landschafts- oder gar Naturschutzgebieten befinden, was im Bodenseekreis bei 30 Prozent der Flächen der Fall sei, so Hahn. Selbst Ökolandwirte, Bio-Weinbauern oder Beerengärtner dürften dann nicht nur keine Pestizide, sondern nicht einmal biologische Mittel wie Backpulver mehr einsetzen. Wichtiger wäre eine Umstellung der EU-Förderung in eine Öko-Systemleistung fügte er an und gab allen, die das Volksbegehren unterschreiben wollten, den Ratschlag damit noch zu warten, denn es sei noch fast ein halbes Jahr Zeit in der auch die Politik reagieren würde. Das Thema beschäftigt die Region weiterhin: Die Junge Union Kreisverband Konstanz lädt zur Diskussionsveranstaltung »Von Blumen und Bienen – Warum nicht alles, was mit Bienen erzählt wird, stimmen muss« am Donnerstag, 24. Oktober, 19 Uhr nach Mühlingen in das Gasthaus »Adler« ein. Der CDU-Landtagsabgeordnete aus dem Breisgau Dr. Patrick Rapp MdL wird Einzelheiten zu dem Volksbegehren sowie die Positionierung der CDU Baden-Württemberg hierzu erläutern.

Bodman

Adel im Südwesten

Die Familie von Bodman ist an Allerheiligen im SWR Fernsehen in der neuen SWR-Reihe »Adel im Südwesten« – Die nächste Generation: Familie von Bodman, Bodensee« um 21 Uhr zu sehen.

Generationenwechsel in der Familie von Bodman: Mit Mitte 30 übernahm Johannes von Bodman die Geschäfte des Familienguts am Bodensee. Welche Visionen hatte der Nachfolger, der als »grüner Baron« vom Bodensee auf Nachhaltig-

keit setzt? Was hat er in der Zwischenzeit anders gemacht als seine Eltern und was sollte auch in Zukunft Familientradition bleiben? Die adelige Familie erlaubt einen Blick in ihren Alltag mit ganz normalen Freuden und Problemen, geschäftlichen Besprechungen und kulturellen Events. Die dokumentarische SWR Reihe »Adel im Südwesten – die nächste Generation« zeigt mit der Folge »Familie von Bodman, Bodensee« die Herausforderungen eines Generationenwechsels am Freitag, 1. November, 21 Uhr.

Pressemeldung

Bodman-Ludwigshafen

Flora und Fauna aus der Region

Der Landschaftserhaltungsverband Konstanz (LEVKN) lädt zur Ausstellungseröffnung von Fotograf Heiner Werner am Mittwoch, 23. Oktober, 18 Uhr, im Rathaus der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen ein. Der LEVKN informiert über die vielfältigen Aktivitäten zugunsten seltener Arten und geschützter Lebensräume. Zudem werden faszinierende Fotografien von Flora und Fauna aus der Region gezeigt. Die Ausstellung kann bis Ende des Jahres zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.

Pressemeldung

📰 LETZTE MELDUNG

Flucht nach Unfall

Zeugen sucht die Polizei zu einem Verkehrsunfall, der sich am Montagmorgen gegen 9.45 Uhr auf der Ludwigshafener Straße an der Anschlussstelle Stockach-Ost ereignet hat. Eine 21-jährige Motorradfahrerin hielt an der temporär eingerichteten Ampel, als sie ein lautes »Quietschen« wahrnahm, woraufhin ein unbekannter Lenker eines Pkw gegen das Hinterrad ihres Motorrads prallte. Nur durch einen Sprung von ihrem Zweirad konnte sie sich in Sicherheit bringen. Der Unbekannte verließ die Unfallstelle über die rote Ampel hinweg und fuhr in Richtung Lud-

wigshafen. Die 21-jährige befand sich zu dem Zeitpunkt in ihrer Führerscheinprüfung, zwei Pkw hinter ihr befand sich der Fahrlehrer zusammen mit dem Prüfer, die folgende Beschreibung angaben: Silberfarbener Pkw in der Größenordnung eines Seat Leon oder VW Golf mit einem Kennzeichen aus dem Landkreis Sigmaringen (SIG). Der Fahrer soll ca. 55 Jahre alt sein und graue Haare haben. Personen, die den Unfall beobachtet haben oder sachdienliche Hinweise geben können, melden sich beim Polizeirevier Stockach, 07771/9391-0.

Pressemeldung

- Anzeige -

- Anzeige -



Renault ZOE
Deutschlands meistgekauftes Elektroauto

AUTOHAUS BLENDER GMBH
Robert-Gerwig-Str. 6,
Radolfzell
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Region

»NETTO RABATTAKTION«



Auf deinen Lieblingsartikel bis zu 20 % Rabatt. Coupons auf **Seite 7**.



Hilzingen

DIE KIRCHWEIH LOCKT

Am Wochenende lockt wieder die Kirchweih mit all ihren Attraktionen nach Hilzingen. Von Freitag bis Montag können sich die Besucher ins Markttreiben stürzen, Musik und beste Unterhaltung genießen. Oldtimerparade, Erntedankschmuck und Rummelplatzvergnügen sind nur einige Angebote. Mehr auf **Seite 19 bis 21**.

DAS NEUE STELLEN-PORTAL:

jobs.wochenblatt.net

- Für alle, die es digital lieber mögen ...



WOCHENBLATT

Stockach

Talent hoch drei

Die Stockacher Meisterkonzerte zählen im Spieljahr 2019/2020 bereits ihre 29. Saison und zählen damit zweifelsohne zu den traditionsreichsten Konzertreihen der Bodenseeregion und sind aus dem Kulturangebot Stockachs nicht mehr wegzudenken. Am Freitag, 25. Oktober, musizieren um 20 Uhr im Bürgerhaus Adler Post die drei Virtuosen von »Trio Marie«. An die-

sem Abend stehen unter anderem Werke von Johannes Brahms, Robert Schumann und Wolfgang Amadeus Mozart auf dem Programm. Karten im Vorverkauf gibt es online unter www.stockach.de oder im Kulturzentrum »Altes Forstamt«. Weitere Informationen unter der Telefonnummer 07771/802-300 bei der Tourist-Info Stockach.

Pressemeldung

Radolfzell

Wo Bilder Musik atmen



Die Künstlerin Christine Müller vor einem ihrer Werke in der Villa Bosch.

Die neue Ausstellung mit Werken von Christine Müller in der Villa Bosch ist bis zum 24. November zu sehen. Sie trägt den Titel »ATME und nimm wahr.

von Dominique Hahn

Die Künstlerin Christine Müller macht aus Musik Bilder. Der Betrachter mag bei den großformatigen Werken zunächst an Blumenwiesen oder lebhaft Unterwasserwelten denken, doch die Inspiration zu den Bildern kommt von Komponisten wie Debussy oder Tschaikowski. »Am liebsten höre ich beim Malen Klaviermusik«, erklärte Christine Müller kurz vor der Vernissage am Freitag im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

»Ich komme aus einer sehr musikalischen Familie und habe meinem Bruder schon früher immer beim Klavierspielen zugehört. Die Musik ist für mich wie eine unerschöpfliche Quelle der Inspiration«, so die Künstlerin. Seit den 90er Jahren malt sie fast nur noch zur Musik. Davor hat sie Porträts gemalt und gezeichnet. Einige Zeichnungen aus der Anfangszeit ihres Kunststudiums sind im Obergeschoss der Villa Bosch zu sehen.

Im Raum nebenan hängen Bilder, die sie zum Genesis-Album »The Lamb Lies Down on Broadway« gemalt hat. Geprägt von Grautönen vermitteln sie eine düsterere Stimmung als die Blumenwiesen, zu denen sie die klassischen Meister inspiriert haben. »Meine älteren Brüder haben mir die Musik von Genesis nahe gebracht und beim Malen hatte ich Heimweh«, erklärt sie im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Die besondere Maltechnik, die Müller selbst entwickelt hat, in Verbindung mit einer ganz eigenen Farbzeptur lassen Bilder entstehen, die fast dreidimensional wirken. »Beim Malen habe ich das Gefühl, dass die Bilder aus meinem Pinsel herauswachsen, und die fertigen

Bilder scheinen fast zu atmen«, so Müller. Vor vier Jahren hat sich die renommierte Künstlerin erstmals für die Villa Bosch beworben. »Ich fand diese Räume schon immer toll und wollte sehr gerne hier ausstellen«, verrät sie.

Der Leiter des Radolfzeller Kulturbüros, Martin Lang schätzt sich glücklich, die Ausstellung in der Villa Bosch präsentieren

zu können. »Schließlich passen die Arbeiten von Christine Müller auch wunderbar zu unserem Leitthema Musikstadt am Bodensee«, betonte er bei der Vernissage. Die Ausstellung, die den Titel »ATME und nimm wahr« trägt ist noch bis 24. November, Dienstag bis Sonntag und Feiertags 14 bis 17.30 Uhr zu sehen.



Mehr zum Thema unter: wochenblatt.net/radolfzell

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 32-8238 461

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 31-9557 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Das BSZ Stockach lädt ein:



22. Oktober 2019

- Wann: 19:00 Uhr
- Wo: BSZ Stockach
- Für: Schüler/innen, Eltern, Lehrer/innen und alle interessierten Bürger/innen

Kim Nestel

»Distanz ist was dein Kopf draus macht.«

Als Transalpine Runner weiß er, was es heißt, die eigenen Grenzen zu überwinden. Wie man seine persönlichen Herausforderungen angeht und was das mit Ausdauer und Selbstmotivation zu tun hat, erklärt er in seinem Vortrag. Einfach vorbeikommen und für sich lernen, wie man es anpackt!

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Bauernbratwürste

mild gebrüht oder roh deftig
100 g 1,15

Presskopf

feines Lyonerbrät und Schweinskopf gepökelt, mit Gürkchen verfeinert
100 g 1,15

Bauernspeckwurst

deftig mit Majoran – im Kunst- oder Naturdarm
100 g 0,98

Lachsschinken

mild geräuchert und gesalzen, sehr mager
100 g 1,89

grobe Bratwurst

saftig, hausmacher Art mit Zwiebelnote
100 g 0,88

Schweinerollbraten

vom Hals oder Rücken, mit Schinken-Käse oder Brät gefüllt
100 g 1,08

Rinderschulter

mager und saftig, für Schmorbraten ideal geeignet
100 g 1,28

Rollschinken

mager, Nusschinkle
100 g 1,18



Handwerkstradition
seit 1907

KÜCHENPROFI möbel-outlet-center

Alles stark reduziert ab Ausstellung, über 100 Küchen am Lager.



MOC · Außer-Ort-Straße 3 – 6 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33/50 00-0 · Fax 0 77 33/50 00-40 · www.lagerkuechen.de
ÖFFNUNGSZEITEN: Di. – Fr. 10 – 19 Uhr · Sa. 9 – 16 Uhr · Montag geschlossen

Wer tut was?

Der Gesangverein »Liederkranz« Eigeltingen 1837 e.V. führt am Samstag, 19. Oktober, sein traditionelles Herbstkonzert um 20 Uhr in der Krebsbachhalle in Eigeltingen durch. Das Motto des Konzertabends lautet in diesem Jahr »Musik verbindet über alle Grenzen«. Neben den Chorformationen des Gesangvereins »Liederkranz Eigeltingen« unter der Leitung von Ursula Abroll mit Frauen-, Männer- und gemischtem Chor, mit Christian Fox am Klavier sowie Axel Treß an E-Bass und Tuba wirken darüber hinaus als Gastchöre folgende Formationen mit: »s'Chörle Sekt und Selters Stockach« unter der Leitung von Larissa Franz, am Klavier Manfred Kehlert, an der Gitarre Gaby Henninger und der »MGV Eintracht Salem-Neufrach e.V.« unter der Leitung von Ulrich Raither, am Akkordeon David Urbach.

Pressemeldung

Das UmweltZentrum Stockach lädt zur Veranstaltung »Den Wald im Dunkeln erleben« am Freitag, 25. Oktober, von 19 bis 21 Uhr, ein. Treffpunkt ist am Waldparkplatz Besetze, Kreisstraße K6180 von Stockach Richtung Zoznegg, am Weiler Besetze (grünes Straßenschild auf rechter Seite) nach links in den Wald abbiegen.



Die Leitung obliegt Sabrina Molkenthin. Wer schon einmal des Nachts im Wald war, weiß dass die Welt im Dunklen eine andere ist. Zusammen erlebt die Gruppe, was tagsüber nicht zu sehen ist: Die Teilnehmer lauschen den Geräuschen der Nacht, treffen auf einen Lichterpfad, wandern gemeinsam durch den dunklen Wald und hören eine Geschichte, die auch ein bisschen Gänsehaut bescheren kann. Eine Anmeldung beim UmweltZentrum Stockach unter 07771/4999 oder info@uz-stockach.de ist Voraussetzung für eine Teilnahme.

Pressemeldung

swb-Bild: UmweltZentrum Stockach

Stockach wird Dank der **HHG** wieder zur Geisterstadt! In der Innenstadt leuchten von 17 bis 20 Uhr schaurig schöne Kürbisse, die teilnehmenden Geschäfte haben bis 20 Uhr geöffnet. Um 14.30 Uhr kann man im Feuerwehrhaus Kürbisse schnitzen. Gerne dürfen selbstgeschnitzte Kürbisse mitgebracht werden, die kreativsten werden prämiert.

Pressemeldung

Stockach

Ein Blumenstrauß an Kulturen

Der Interkulturelle Tag in Stockach geht in die zwölfte Runde: Am Sonntag, 27. Oktober, treffen im Bürgerhaus Adler Post wieder sämtliche Kulturen aufeinander.

von Graziella Verchio

Der Interkulturelle Tag ist in Stockach fest verankert. Bereits zum zwölften Mal findet das kunterbunte Zusammentreffen der Kulturen im Bürgerhaus Adler Post statt. »Diesmal gibt es jedoch eine kleine Änderung im zeitlichen Rahmen«, kündigte Frank Dei von der Stadtjugendpflege beim Pressegespräch in der Stadtbücherei an. So findet am Sonntag, 27. Oktober, von 14 bis 17 Uhr ein gemeinsamer kultureller Austausch statt, also eine Stunde weniger als üblich. »Wir haben in der Vergangenheit festgestellt, dass sich das Bürgerhaus etwa ab 17 Uhr zunehmend leert«, so der Stadtjugendpfleger weiter. »Das ist dann nicht nur für die Künstler schade, wenn sie vor vielen leeren Stühlen auftreten, sondern



Die Organisatoren des Interkulturellen Tags: Frank Dei (Stadtjugendpflege), Ayten Yilmaz (Caritas Singen-Hegau), Laura Schülmann (Integrationsbeauftragte), Anja Selke (Caritas Singen-Hegau), Gabriele Giez (Stadtbücherei), Ida Hirt (BSZ), Lisa Hallermann und Markus Rüb (beide ev. Kirche). swb-Bild: ver

auch uns Organisatoren ist es dann unangenehm.«

Kunterbuntes Programm

Dabei haben die Organisatoren wieder ein sehr buntes und abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. »Vom Kindergarten bis zu gestandenen Tanzgruppen ist einiges dabei«, meint der Stadtjugendpfleger. So gibt es einen kleinen Kinder- und Jugendblock mit dem Pestalozzi Kinderdorf, die Hip Hop tanzen werden, den

altbewährten Nellis sowie ganz neu die Gemeinschaftsschule Eigeltingen. »Neu dabei in diesem Jahr ist auch die Samba Percussionsgruppe »Samba O« aus Orsingen-Nenzingen«, berichtet Lisa Hallermann von der evangelischen Kirche Stockach. Und Frank Dei ergänzt: »Seit Jahren fragen wir bei den »Yetis« an, daher freuen wir uns ganz besonders, dass sie in diesem Jahr dabei sind.« Auch Gabriele Kolehua-Streuer mit ihren hawaiianischen Tänzen ist zum

ersten Mal dabei. Das syrische Trio Abu Hassoum, das im letzten Jahr Premiere feierte, ist mit orientalischer Musik wieder am Start. Der Interkulturelle Tag habe sich mittlerweile etabliert, weiß auch die Leiterin der Stadtbücherei, Gabriele Giez. »Wir haben eine gute Mischung aus Sachen, die altbewährt sind, aber auch immer wieder was Neues. Das macht den Interkulturellen Tag spannend und unterhaltsam. Es hat sich herumgesprochen, sodass wir nun auch Anfragen bekom-

men«, sagt Giez. Wie etwa von der afrikanischen Trommlergruppe aus Konstanz.

Speed Dating vom BSZ

Aber auch das Rahmenprogramm hat einiges zu bieten. So beteiligt sich das BSZ zum zweiten Mal mit seinem »Speed Dating« der Kulturen. Die Austauschrunde mit vorbereiteten Themengebieten mit den Schülern der VAB-O-Klassen wird vor der Empore wieder für einen schönen Wissenskick sorgen. »Es ist hochspannend, weil es das ist, was diesen Tag ausmacht: verschiedene Kulturen kennenzulernen. Daher hat auch unser Rahmenprogramm einen interkulturellen Charakter«, so Dei. Ein Quiz und Bastelangebote der Stadtjugendpflege und Stadtbücherei sowie eine Malaktion von der Kulturbrücke runden das Angebot ab. Kulinarisch werden russische Süßspeisen, orientalische Spezialitäten sowie Kaffee und Kuchen. Verschiedene Infostände von der Organisatoren und der Bolivienhilfe geben den Besuchern Einblicke in deren Arbeit. Moderiert wird der Interkulturelle Tag wieder von Florentin Stemmer.

Stockach

Rat für Frei- und Hallenbadpläne

Der Gemeinderat der Stadt entschied sich in seiner aktuellen Sitzung einstimmig für die Bereitstellung der Mittel für die Sanierung der Stockacher Bäder, die zum großen Teil mit Hilfe eines Förderprogramms des Bundes realisiert werden wird.

von Marius Lechler

Wie Stadtbauamtsleiter Willi Schirrmeister gegenüber dem WOCHENBLATT erklärt, hatte sich die Stadt im Januar beim Bundesprogramm »Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur« für das Hallenbad und das Freibad Stockach der Stadtwerke Stockach GmbH beworben. Wie berichtet, werden für die Bäder der Stadt Stockach Bundesmittel in Höhe von rund 1,7 Millionen Euro für die Sanierung zur Verfügung gestellt. Schirrmeister erläutert, dass in der Ratssitzung einstimmig beschlossen worden sei, die im Rahmen der Sanierungsmaßnahmen notwendigen städtischen Mittel mit insgesamt rund 2,1 Millionen Euro beizusteuern. Entsprechende Haushaltsmittel seien bereits in der mittelfristigen Finanzplanung des Haushalts 2019 sowie

als Verpflichtungsermächtigung eingeplant. Was die Planung für die vorgesehenen Sanierungsmaßnahmen angeht, so sei vorgesehen, diese im Sommer 2020 anzugehen, so dass die Bauphase im Herbst/Winter 2020/2021 durchgeführt werden könne, so Schirrmeister. Bis Herbst 2021 sollten dann die Arbeiten am Stockacher Hallenbad abgeschlossen sein. Wie Willi Schirrmeister hervorhebt, sei im Gemeinderat fraktionsübergreifend betont worden, welche Bedeutung die Sanierung von Frei- und Hallenbad in Stockach habe und wie wichtig die Einrichtungen für die Stadt seien. Ebenso wurden in der Sitzung die Ingenieursleistungen an das Büro Güthler aus Waldshut-Tiengen und die Bauleitung an das Stadtbauamt vergeben.



Zu den zu sanierenden Objekten gehört das Hallenbad Stockach, das mit rund 574.000 Euro gefördert wird. swb-Bild: Stadtwerke Stockach

Stockach

Reim um Reim bis auf die Buchmesse

Die aus Stockach stammende Autorin Ruth Steinmann hat mit ihrem Erstlingswerk einen Achtungserfolg geschafft: Ihr Lyrikband »Der blaue Edelstein« wird bis zum 20. Oktober auf der Frankfurter Buchmesse vorgestellt.

von Marius Lechler

Die 66-Jährige erzählt, wie sie in Stockach geboren und auch hier aufgewachsen sei. Mittlerweile habe sie ihren Wohnort aber nach Oberbayern verlegt. Bereits als Jugendliche habe sie ein besonderes Interesse an der Natur und Erdgeschichte gehabt. Dies sei ausschlaggebend dafür gewesen, dass sie sich in späteren Jahren, nachdem sie die Literatur für sich entdeckt habe, als Motiv das Jubiläum der Mondlandung im vergangenen Jahr für ihren Erstling ausgewählt hatte. Den Entwurf für den Lyrikband hatte sie bereits Ende 2017/Anfang 2018 begonnen, das fertige Manuskript reichte Steinmann im Herbst 2018 beim Verlag »Books On Demand« ein. Zur Grundidee ihres Buches »Der blaue Edelstein« sagt Ruth Steinmann, dass sie gelesen habe, die Astronauten der »Apollo



Die in Stockach geborene Autorin Ruth Steinmann darf ihren Lyrikband »Der blaue Edelstein« auf der Frankfurter Buchmesse, die vom 15. bis 20. Oktober stattfindet, vorstellen. swb-Bild: Renate Rinke

8«-Mission hätten erstmals im Jahr 1968 die Erde aus dem All fotografiert. Die Autorin widmete sich in ihrem Band daher sowohl einem Lob an den Planeten Erde, der Mondlandung selbst sowie der Bedeutung der Natur. Schließlich gehe es in »Der blaue Edelstein« noch um die Bedeutung des Themas Wasser und darum, was der Mensch zum Schutz der Natur tun kann. Dabei sei es für sie eine Herausforderung, ihre Gedanken in Reimform auf Papier zu bringen. »Ich schreibe seit ungefähr zehn Jahren«, sagt Steinmann. Dieses Buch sei aber ihre erste Veröffentlichung bei einem Verlag. Es mache ihr besonders

viel Spaß, zu reimen, auch wenn dies bei einem Projekt zu Beginn nicht immer leicht sei. »Ich höre aber nicht auf, bis es mir gelingt«, fügt die Autorin hinzu. Sie freue sich besonders darüber, dass ihr Verlag den Band »Der blaue Edelstein« für die diesjährige Frankfurter Buchmesse ausgewählt habe. Sie selbst reise von Samstag, 19. auf Sonntag, 20. Oktober zu der Bücherschau. Und für die Zukunft hat die gebürtige Stockacherin bereits weitere Projekte in Planung: »Ich habe vor, eine Trilogie zu Wäldern und deren Fauna anzugehen. Dazu muss ich aber noch einiges recherchieren«, fügt die Erstlingsautorin an.

Vereine

Eigeltingen
GESANGSVEREIN
LIEDERKRANZ
Herbstkonzert, Sa., 19.10., 20 Uhr in der Krebsbachhalle Eigeltingen.

Hohenfels
DRK
Erste-Hilfe-Kurs, Sa., 26.10., 8.30-17 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Deutwang. Anmeldung unter Telefon 07771/649300 oder www.drk-kn.de.

HOHENFELS HAT ZUKUNFT
Offener Vereinsausflug, So., 20.10., 14 Uhr ab Dorfgemeinschaftshaus Kalkofen; es wer-

den Fahrgemeinschaften gebildet.
Anmeldung unter 07771/1430 oder j.nagel@korbinian-brodmann.de.

Mühlingen
VEREIN DER FREUNDE UND FÖRDERER DER GRUNDSCHULE
Generalversammlung, Mo., 4.11., 20 Uhr in der Schulküche Grundschule Mühlingen; u. a. stehen Wahlen an.

Nenzingen
RMSV
Mountainbike-Rennen, So., 20.10. Anmeldung und Info

unter www.rmsv-nenzingen.de.
Stockach
HHG
Mitgliederversammlung, Mo., 21.10., 19.30 Uhr im Hotel Fortuna Stockach; u. a. stehen Wahlen an.

KARATE-DOJO
Selbstverteidigung für Erwachsene und Kinder, Mo., 4.11., 19 – 20 Uhr, Nellenburghalle Hindelwangen. Kinder nur in Begleitung der Eltern. Anmeldung unter der Telefonnummer 07771/6489975.

Anfängerkurs für Kinder von 6 – 12 Jahren, Di., 5.11., 17.30-18.15 Uhr in der Johannerhalle Hoppetenzell. Anmeldung 07771/6489975.

KIRCHENGEMEINDE STOCKACH
Frauenfrühstück, Sa., 19.10., 9 Uhr. Anmeldung bis 16.10. unter info@frauenfruehstueck-stockach.de oder 0172/7746048.

KOLPINGSFAMILIE
Traditionelle Wallfahrt, Sa., 19.10., nach Rorgenwies. Start 15 Uhr ab Pfarrkirche Hindelwangen. Information: 07771/2577. Per Bus: 18 Uhr an der Bushalte-

stelle Tuttlingerstraße, 18.05 Uhr in Hindelwangen. 18.20 Uhr Wallfahrt nach Guggenhausen, zu Fuß nach Rorgenwies. Mit dem Bus nach Heudorf. 19 Uhr Gottesdienst in Heudorf. Anschließend Einkehr im Gasthaus Hirschen, Windegg. Informationen unter der Telefonnummer 07771/5508.

LANDFRAUEN STOCKACH-ENGEN
Seife selbst herstellen, Do., 17.10. und Do., 24.10., 20 Uhr in der Kräuterschmiede, Bohlstr. 1, Sauldorf-Krumbach. Anmeldung und Information: 07775/7445 oder 0170/5583870.

Gymnastik für Jung und Alt ab 30.10. Mittwoch von 20.15 – 21.15 Uhr, Bürgerhaus Bargen. Anmeldung unter 07733/3351.

NATURFREUNDE
Brettlemarkt, Sa., 19.10., 11.30 – 13.30 Uhr, Hägerweghalle Stockach.

VDK
Tagesausflug, Donnerstag, 17.10. Abfahrtszeiten: 7.30 Uhr Espenweg 1; 7.35 Uhr Vögele; 7.39 Uhr Busbahnhof; 7.42 Uhr Stumpp; 7.49 Uhr Wahlwies; 8 Uhr Eigeltingen.

Termine

Hoffest bei Metzgerei Knoll, Stockach, Do., 17.10., ab 17 Uhr, mit Leckereien von Fleisch über Vegi zu Vegan.
Jahrgänger 1948/49/50 treffen sich am Fr., 25.10., 18 Uhr im Hirschen. Bitte anmelden bei Renate oder Blandine.
Jahrgang 1939 nächster Stammtisch, Fr., 18.10., ab 17 Uhr im Gasthaus Hirschen in Windegg.
Jazz mit Johannes Öllinger und Sascha Henkel, am Do., 17.10., ab 20 Uhr bei Bücher am Markt, Stockach.
Um Anmeldung unter Telefon 07771/916192, 0176/37855090 oder unter E-Mail: buecher-am-markt@t-online.de wird gebeten. Der Eintritt ist frei. www.buecherstufen.de
Bücher am Markt, Stockach, 17.10., ab 19 Uhr »ein Schlückchen, zwei Häppchen, drei Schwätzchen« - Soziokulturtreff.
Kinderbibeltag der Seelsorgeeinheit Stockach 2019, Sa., 19.10, 10 bis 16 Uhr, im Pallottiheim, für alle Kinder im Grundschulalter. Anmeldeformulare sind am am Schriftenstand von St. Oswald oder unter www.kath-stockach.de erhältlich. Infos bei: Monika Bendel, Tel. 07771/9149975, E-Mail: monika.bendel@kath-stockach.de.

Ludwigshafen

Blutspende in Ludwigshafen

Das DRK organisiert einen Blutspendetermin am Montag, 21. Oktober, von 15.30 bis 19.30 Uhr, im katholischen Gemeindezentrum in Ludwigshafen, St. Otmar-Straße 2. Blutspenden kann jeder gesunde Mensch im Alter zwischen 18 und 72 Jahren. Erstspender dürfen höchstens 64 Jahre alt sein. Für die ärztliche Untersuchung sowie die Blutabnahme und den anschließenden Imbiss sollten Spender eine gute Stunde einplanen. Zur Blutspende den Personalausweis mitbringen. Pressemeldung

Stockach

Ökumene für Senioren

Seelsorgeeinheit Stockach und Evangelische Kirchengemeinde halten am Freitag, 18. Oktober, von 15 bis 17 Uhr im Pallottiheim einen ökumenischen Seniorennachmittag ab. Es spielen die Gauklermusikanten unter Leitung von Günter Merkel. Nach Anmeldung unter Tel. 07771/62446 ist eine Abholung möglich. Pressemeldung



Coupon-anzeige
Ausschneiden und Gutschein erhalten

10 € Gutschein*
für den nächsten Einkauf

Jetzt zuschnappen und Gutschein sichern

*Ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Anzeige vor dem Kassiervorgang an der Kasse abgeben, da sonst der Gutschein nicht ausgestellt werden kann. Pro Person kann nur ein Gutschein ausgestellt werden. Nur gültig bis 02.11.2019 im unten genannten Fressnapf-Markt.

Fressnapf Radolfzell
Robert-Gerwig-Straße 12, 78315 Radolfzell

Was Tiere lieben

Wir sorgen für einen würdevollen Abschied.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98
78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE
Telefon 07731/9750461
Mobil 0151/42534431

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Polizei Stockach:	07771/9391-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:	
Kostenfreie Rufnummer	116 117
Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de	
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Pflegestützpunkt des Landratsamtes:	07531/800-2608
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222

24-Std. Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden

07731/ **8 30 80** gew.

Tierschutzverein Stockach und Umgebung e.V.: 07771/511
Tierrettung: 0160/5187715

DLRG – Notruf (Wassernotfall): 112

Krankenhaus Stockach: 07771/8030

Stadtwerke Stockach, Abbläswiesen 8, 78333 Stockach 07771/9150

24-h-Servicenummern:
Gas 07771/915511
Strom/Wasser 07771/915522

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)

Apotheken-Notdienste

0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und

22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienst

19./20.10.2019
K. Sewastianuk, Tel. 07771/8069308

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.10.2019:
»Stockach«: So., 10 Uhr Gottesdienst, Melanchtonkirche.
»Ludwigshafen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst. 11 Uhr Käfergottesdienst.
»Langenstein«: So., 11 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.10.2019:
»Seelsorgeeinheit St. Oswald Stockach«:
»Stockach«: Sa., 18.30 Uhr Sonntagsvorabendmesse. So., 10.30 Uhr hl. Messe. 19 Uhr Ampelgottesdienst.
»Hindelwangen«: So., 10 Uhr hl. Messe zum Kirchweihfest.
»Zizenhausen«: Sa., 11.15 Uhr hl. Messe.
»Mainwangen«: Sa., 19 Uhr Sonntagsvorabendmesse.
»Zoznegg«: So., 9.30 Uhr hl. Messe und Kinderkirche.
»Seelsorgeeinheit See-End«:
»Bodman«: So., 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier.
»Ludwigshafen«: So, 9 Uhr Eucharistiefeier. »Wahlwies«: Sa., 18.30 Uhr Vorabendmesse.
»Espasingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

»Seelsorgeeinheit Krebsbachtal/Hegau«:
»Eigeltingen«: So., 10 Uhr Wort-Gottes-Feier. »Heudorf«: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier. So., 10 Uhr Wort-Gottes-Feier.
»Honstetten«: keine Messe.
»Nenzingen«: So., 10.30 Uhr Familiengottesdienst.
»Orsingens«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Rorgenwies«: keine Messe.



Gemeinsam Mobilität und Sicherheit verbessern.
Jetzt Teil unseres Fertigungs-Teams werden.
Technologien von Rheinmetall. Solutions for a changing world.

www.rheinmetall.com/produktionsjobs

MOBILITY. SECURITY. **PASSION.**



Stockach-Hindelwangen

Gesangsreise rund um die ganze Welt

Der MGV »Nellenburg« Gemischter Chor Hindelwangen ließ das Motto seines Jahreskonzerts »Über Länder und Meere« im gesamten Programm durchscheinen. Von Südamerika gings an die Waterkant, in die Alpen und bis nach Osteuropa.

von Marius Lechler

Die Zuhörer konnten am Sonntagabend nicht nur einen einzigen Chor erleben, vielmehr arbeiteten drei Sangesgruppen sowie ein Zusammenschluss

von Instrumentalisten zusammen. Unter Leitung von Eberhard Graf zeigten die Sängerinnen und Sänger des Gemischten Chors ihr harmonisches Können mit südamerikanischen und karibischen Weisen, darunter das bekannte »El Condor Pasa« oder »Island in the Sun« von Harry Belafonte. Der Gospelchor Hindelwangen übernahm bei dem »musikalischen Staffellauf«, der von jeweils einer anderen Combo bestritten wurde, den nächsten Abschnitt, der sich amerikanischen Spirituals widmete. Die Gospelsänger brachten ihre Darbietung mit viel Einsatz und »Soul« auf die Bühne. Zum Mitmachen bewegten die »Jungs«



Der MGV »Nellenburg« Gemischter Chor Hindelwangen e.V. lud beim Jahreskonzert in der Nellenburghalle zur musikalischen Weltreise. swb-Bild: ml

vom Shanty-Chor mit ihren Seemannsliedern. Speziell Günter Buchner mit seinen Mundharmonika-Soli bei »Blaue Nacht im Hafen« erhielt besonderen Applaus. Einen der Höhepunkte des Abends bildeten zweifellos die »Beurener Alphornbuben« aus Beuren an der Aach, die mit einer Mischung aus frechen Ansagen und virtuoson Alphornklängen auf die Gipfel höchster Berge entführten. Die Gruppe, die ihre Leidenschaft nach einem Besuch im Allgäu in ihre Heimat mitgebracht hatte, war so beliebt, dass sie sogar nach Ende des Chorkonzerts noch weiter aufspielte. Bei einem Ausflug in russische Gefilde stellte sich der

Gemischte Chor bei »Kosakenritt«, »Raspaschol« oder dem »Herrlicherer Baikal« komplizierten Harmonien. Hier konnte Eberhard Graf auch sein Können als Solist unter Beweis stellen. Mit zwei Arrangements zeitgenössischer Popsongs, »Wenn sie tanzt« von Max Giesinger sowie dem Hit »Nur noch kurz die Welt retten« von Tim Bendzko, verabschiedeten die Musiker ihr Publikum und stellten unter Beweis, dass das Jahreskonzert in der Nellenburghalle als voller Erfolg gelten kann.



Noch mehr
Fotos unter :
wochenblatt.net/bilder

Stockach

Kirchengemeinderat trifft zusammen

Im Anschluss an den Gottesdienst um 10 Uhr am Sonntag, 20. Oktober, in der evangelischen Melanchton-Kirche sind alle evangelischen Mitglieder der Gemeinde zu der Gemeindeversammlung eingeladen.

Der Kirchengemeinderat informiert über Entwicklungen und Vorhaben. Von besonderem Interesse dürften auch die anstehenden Kirchenwahlen sein. In der Versammlung stellen sich zehn Kandidatinnen und Kandidaten vor, die am 1. Dezember in den Kirchenrat, das Leitungsgremium der Kirchengemeinde, gewählt werden wollen. Nach einem Bericht mit Blick auf das zurückliegende

Jahr wird die finanzielle Situation der Gemeinde und das Haushaltssicherungskonzept vorgestellt. Weitere wichtige Themen sind Kindergarten und Kinder der Gemeinde, Jugendarbeit, Seniorenarbeit, ehrenamtliche Arbeit im evangelischen Wohn- und Pflegeheim unter dem Motto »Hand in Hand«. Ebenso werden die Friedensdekade und das Thema Ökumene zur Sprache kommen. Es werden Wege zur Entwicklung des Profils der Kirchengemeinde besprochen. Von besonderer Bedeutung ist dabei das Liegenschaftsprojekt und Neubau des Gemeindehauses. Schließlich werden die Kandidatinnen und Kandidaten für die Kirchengemeinderatswahl vorgestellt.

Pressemeldung

Stockach

Das Donautal entdecken

Der Schwarzwaldverein Stockach lädt herzlich zur Tageswanderung im herbstlichen Donautal am Sonntag, 27. Oktober, 8.30 Uhr, ein.

Treffpunkt für die Tour ist um 8.30 Uhr am Dillplatz, von dort aus fährt die Wandergruppe in Fahrgemeinschaften nach Beuron. Dort beginnt die Wanderung und führt die Wanderer hinauf über Maria Trost zum Haus Rauher Stein. Über den Eichfelsen geht es weiter auf dem Höhenweg oberhalb der Felsen des Donautals. Vor der Burg Werenwag steigt die Wandergruppe hinab ins Tal nach Hausen und kehrt auf dem Talweg zurück nach Beuron.

Gute Wanderschuhe und Stöcke sind an diesem Tag wichtig, ebenso Rucksackverpflegung sowie ausreichend Getränke. Der Schwarzwaldverein Stockach freut sich, mit Interessierten durch den Herbst zu wandern. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. Eine Einker in Stockach ist am späten Nachmittag vorgesehen. Die Dauer der Wanderung beträgt rund fünfeinhalb Stunden, die Streckenlänge etwa 15 Kilometer. Dabei wird eine Höhendifferenz von 368 Höhenmetern überwunden. Wanderführerin ist Juliane Kehlert vom Schwarzwaldverein Stockach. Kontaktaufnahme zur besseren Planung für die Tour unter der Telefonnummer 07771/917596. Pressemeldung

»Spookie
und lecker«

Wir ♥
Lebensmittel

...einfach
besser!

aach-center Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 8.00 bis 22.00 Uhr · Samstag 7.30 bis 22.00 Uhr

Stockach

Vortrag zur Geschichte und Mythos der US-Revolution

Am Donnerstag, 24. Oktober, um 19 Uhr, lädt das Nellenburg-Gymnasium in Stockach gemeinsam mit der Evangelischen Erwachsenenbildung Überlingen-Stockach zum Vor-

trag in die Räume des Gymnasiums ein.

Der ehemalige Schulleiter des Nellenburg-Gymnasiums, Michael Vollmer, wird einen mediengestützten Vortrag zum

Thema »Die Amerikanische Revolution – Geschichte und Mythos« halten.

Die »Declaration of Independence« von 1776 und die historischen Ereignisse rund um die-

ses Datum sind der grundlegende nationale Mythos der USA. In den Fokus des Vortrags des ehemaligen Schulleiters kommen dabei eher weniger bekannte Hintergründe, etwa, wie

es zur Unabhängigkeitserklärung kam, Mythen- und Legendenbildung rund um die amerikanische Unabhängigkeit sowie die Tatsache, dass es mit der Unabhängigkeitserklärung alles

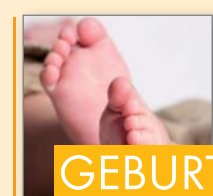
andere als ausgemacht war, dass daraus die USA, in der Form, wie wir sie heute kennen. Interessierte sind herzlich zur Veranstaltung eingeladen.

Pressemeldung



STANDESAMTliche NACHRICHTEN

AUS RADOLFZELL UND STOCKACH



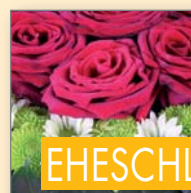
GEBURTEN

IN STOCKACH

Beim Meldeamt Stadt Stockach wurden im September 2019 **19 Geburten** gemeldet.

IN RADOLFZELL

- 12.09. Jule Bettina Baumgärtner, Kathrin Ingrid Baumgärtner geb. Wustmann und Jakob Daniel Baumgärtner, Radolfzell, Althohlstr. 16
- 12.09. Simon Lamprecht, Christine Gisela Lamprecht geb. Bürger und Tobias Lamprecht, Radolfzell, Feldstr. 5
- 14.09. Eliah Judah Stumpf, Marina Stumpf geb. Schmidt und Nicolas Stumpf, Radolfzell, Unterdorfstr. 6/1



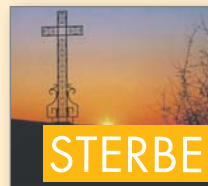
EHESCHLISSUNGEN

IN RADOLFZELL

- 03.09. Peggy Ivy Grimmer und Sascha Gamlich, beide Radolfzell, Mezgerwaidring 23
- 13.09. Jennifer Kabula und Evren Ermis, beide Mannheim, Hauptstr. 29 B
- 14.09. Jasmin Nicole Kierstein und Stefan Joachim Freier, beide Radolfzell, Löwengasse 35
- 19.09. Lana Naemi Nestmann und Michael Knecht, beide Radolfzell, Mooser Str. 24
- 19.09. Jasmyn Gerlinde Schüppel und Benjamin Franz Sandmeier, beide Radolfzell, Konstanzer Str. 27
- 20.09. Annabell Uhl und Joey Albert, beide Radolfzell, Mooser Str. 23
- 30.09. Janina Katharina Ruh und Sebastian Schwahl, beide Gottmadingen, Etzenbühlstr. 3

IN STOCKACH

- 07.09. Sabrina Demmer, Stockach, Burgweg 28 und Benjamin Baur, Orsingen-Nenzingen, Schwarzwaldstr. 9 A
- 14.09. Angelina Carpentieri-Manoharan geb. Carpentieri und Volker Lüdtk, beide Stockach, Schützenweg 6
- 14.09. Veronika Eisner und Reiner Kunz, beide Stockach, Johanniterstr. 39
- 20.09. Franziska Klittich und Thomas Alexander Munker, beide Stockach, Zeppelinstr. 2
- 24.09. Nadja Celina Lebus und Björn Hiller, beide Stockach, Aachenstr. 26



STERBEFÄLLE

IN RADOLFZELL

- 29.08. Heinz Joachim Eduard Thiele, Radolfzell, Untertorstr. 26
- 31.08. Elsbeth Emma Hermine Hanna Piotraschke geb. Behncke, Radolfzell, Audifaxstr. 16

- 04.09. Bernhard Josef Wipf, Radolfzell, Kilien-Weber-Str. 6
- 04.09. Hertha Müller geb. Hoppe, Radolfzell, Böhringer Str. 25
- 09.09. Emma Elisabetha Dietrich geb. Scholter, Radolfzell, Kohlerstr. 9
- 14.09. Anna Frieda Hangarter geb. Schumacher, Radolfzell, Poststr. 15
- 21.09. Andreas Reck, Radolfzell, Siedlung 6
- 24.09. Hans Dieter Kassel, Radolfzell, Scheffelstr. 4
- 24.09. Rita Elisabeth Bodenmüller geb. Engesser, Radolfzell, Rickelshausener Str. 32

IN STOCKACH

- 02.09. Gertrud Meier geb. Meier, Stockach, Hindelwanger Str. 3
- 02.09. Ingeborg Schott geb. Mink, Stockach, Stahlinger Str. 11 C
- 04.09. Karlheinz Braun, Blumberg, Im Brusel 8
- 17.09. Georg Xaver Mutscheller, Stockach, Von-Buol-Weg 6
- 20.09. Elfriede Joos geb. Kästle, Singen, Im Eichbühl 4
- 28.09. Karl Schellhammer, Stockach, Meßkircher Str. 21

WAGNER SANITÄR

Wasser | Heizung | Kundendienst

Köllinstr. 32 - 78315 Radolfzell

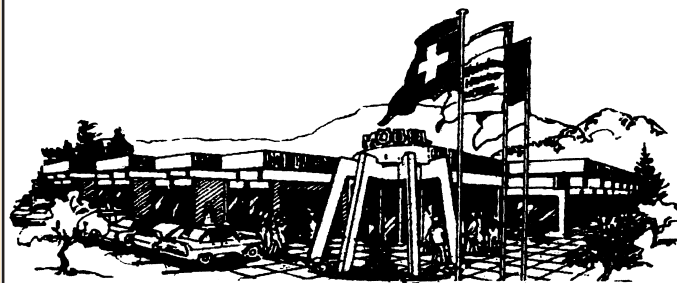
Tel. 07732 - 950 605 - Fax 07732 - 950 610

wagner-sanitaer@gmx.de

Wir bieten qualitativ hochwertige Möbel zu fairen Preisen!

- Sie erhalten eine individuelle und persönliche Beratung von unseren ausgebildeten Mitarbeitern
- Wir beraten, liefern und montieren Ihre Traummöbel

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.



WOHNLAND Hauber

Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 0 77 74/92 31 00 · Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnländ-hauber.de

Mit viel Gefühl helfen wir Ihnen bei der Gestaltung der Trauerfeier, setzen uns auf Wunsch mit dem Bestatter in Verbindung und nehmen uns Zeit um mit unserer Floristik einen würdevollen Abschied zu gestalten.

- persönliche, individuelle Beratung
- Lieferung
- Kontaktaufnahme mit dem Bestatter

Ela's Blumenzauber

Bärenloh 2 • 78269 Volkertshausen
Telefon: 07774 / 9292-12
E-Mail: info@edeka-hengge.de
Öffnungszeiten: Mo.-Sa.: 9-18 Uhr

Für Heimwerker + Profis

Tebo 2000

Neuer Bodenbelag? Wir haben sie alle! Lassen Sie sich beraten!

Farben - Tapeten

Bodenbeläge

Eisenbahnstraße 12 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 58811 • www.tebo2000.de

07732 972929

(365 Tage / Tag & Nacht) Markthalenstr. 18 - 78315 Radolfzell
E-Mail: kontakt@bestattungsinstitut-keller.de
Parkplätze direkt am Büro Homepage: www.bestattungsinstitut-keller.de

Bestattungsinstitut Keller



Wir lassen Sie nicht allein!

WOCHENBLATT
WERBUNG
WIRKT!

Gepflegte Ruhestätte

Wenn sie sich, im Rahmen einer Vorsorge, schon heute für Ihre letzte Ruhestätte entscheiden wollen, empfehlen wir das gärtnergepflegte Grabfeld.



BESTATTUNGEN
KOLLER e.K.
INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 3 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44
Kundenparkplätze gegenüber am Gewächshaus Gockenbach

